



**Bienvenido a  
CountyCare**

**COMIENCE  
AQUÍ →**

# Bienvenido

## a CountyCare

**CountyCare cubre una amplia gama de servicios y beneficios.  
Además, ofrecemos excelentes recompensas a nuestros miembros.**

Al ser miembro de CountyCare, usted cuenta con:

- **Acceso** a nuestra amplia red de proveedores. Esto incluye a más de 70 hospitales, 6,600 Proveedores de Cuidado Médico Primario (PCP, por sus siglas en inglés), 26,000 especialistas y más de 150 centros de cuidado urgente/inmediato.
- **Cobertura sin copagos ni otros costos.** CountyCare no cobra a sus miembros por sus servicios.
- **Beneficios de seguro médico** como cuidado médico primario, servicios de hospital, medicamentos recetados, transporte, cobertura dental y de visión.
- **Beneficios adicionales** como cupones gratuitos de Weight Watchers , asientos infantiles de auto y pañales para bebés gratis.
- **Recompensas de CountyCare.** Recompensamos a nuestros miembros cuando reciben ciertos servicios para mantenerse saludables. Usted puede obtener \$25 solo por ir con su PCP asignado a que le realicen un chequeo médico anual.

Queremos que esté satisfecho con sus servicios de cuidado médico. Si tiene cualquier duda o inquietud, por favor llame a nuestros Servicios para Miembros al 312-864-8200 / 855-444-1661 (llamada sin cargos) / 711 (TDD/TTY). Servicios para Miembros está disponible de lunes a viernes de 8:00 a. m. a 6:00 p. m. y los sábados de 9:00 a. m. a 1:00 p. m. Puede visitar nuestro sitio web las 24 horas del día, los siete días de la semana, en [www.countycare.com](http://www.countycare.com).

**Gracias por ser miembro de CountyCare.**



**APROVECHE COUNTYCARE AL MÁXIMO**

# Siga los siguientes pasos

## 1 CONOZCA SU COBERTURA

CountyCare ofrece una gran variedad de servicios. Cubrimos los servicios básicos, como las citas médicas, las hospitalizaciones y los medicamentos recetados, entre otros. Los servicios dentales y de visión también están incluidos. Además, nuestros miembros tienen acceso a servicios de la salud del comportamiento, como terapia y tratamiento para los trastornos por el uso de sustancias.

## 2 CONOZCA A NUESTROS PROVEEDORES

CountyCare tiene una amplia red de proveedores por todo el Condado de Cook y los condados aledaños. Más de 6,600 Proveedores de Cuidado Médico Primario (PCP), 26,000 especialistas, más de 150 centros de cuidado urgente e inmediato y 70 hospitales son parte de la red. Llame a Servicios para Miembros al 312-864-8200 / 855-444-1661 (gratis) / 711 (TDD/TTY) o visite [countycare.com](http://countycare.com) para ver los médicos entre los que puede elegir.

## 3 NO OLVIDE QUE "SIN COSTO" REALMENTE SIGNIFICA SIN COSTO

A los miembros de CountyCare no se les cobra por los servicios cubiertos. No hay copagos ni deducibles. Su proveedor no le cobrará un copago por una consulta. Su farmacéutico no le cobrará por sus medicamentos recetados. CountyCare nunca le enviará una factura. ¡Sin costo es realmente sin costo!

## 4 VEA A SUS PROVEEDORES EN PERSONA O DE FORMA VIRTUAL.

CountyCare ahora cubre visitas virtuales para todos los miembros. Muchos de nuestros proveedores atienden a pacientes por videollamada. Llame a su proveedor para preguntar si una visita de telesalud virtual es una opción para usted.

## 5 ¡PREPÁRESE PARA LAS RECOMPENSAS DE COUNTYCARE!

Usted recibirá por correo una Tarjeta de Recompensas Visa de CountyCare cuando usted o sus hijos vayan al doctor por ciertos servicios. Puede gastar el dinero en lo que necesite, como abarrotes, transporte, servicios de gas y energía eléctrica, entre otros, en la mayoría de los lugares que aceptan Visa. Llame a Servicios para Miembros al 312-864-8200 / 855-444-1661 (llamada sin cargos) / 711 (TDD/TTY) para obtener más información.

## SUS SERVICIOS

# cubiertos

A continuación se encuentra una lista de algunos de los servicios médicos que cubre CountyCare. Puede ver la lista completa en nuestro sitio web, en [www.countycare.com](http://www.countycare.com).

- Visitas al doctor
- Medicamentos recetados
- Servicios dentales
- Servicios para la visión
- Servicios preventivos
- Servicios de emergencia
- Línea telefónica de enfermería para emergencias
- Transporte para visitas médicas
- Servicios de maternidad
- Vacunas
- Servicios de bienestar del niño
- Exámenes físicos escolares
- Servicios de planificación familiar
- Control de la natalidad
- Cuidado de la salud en el hogar
- Terapia física
- Terapia del habla
- Servicios de laboratorio y radiología
- Servicios de salud mental
- Servicios y tratamiento para el abuso de sustancias y alcohol
- Servicios para pacientes hospitalizados
- Servicios de hospicio



## PRESENTAMOS EL PROGRAMA DE

# Recompensas de CountyCare

**CountyCare lo recompensa por tomar decisiones saludables. Nuestro Programa de Tarjetas de Recompensas Visa le paga cuando obtiene ciertos servicios o completa actividades saludables.**

### The La Tarjeta de Recompensas funciona de una forma

**sencilla.** Una vez que haya ido al doctor para recibir servicios con los que puede obtener recompensas, recibirá por correo su Tarjeta de Recompensas Visa de CountyCare, la cual tendrá un saldo incluido. Después, cada vez que obtenga una recompensa, CountyCare automáticamente le acreditará la recompensa en esa misma tarjeta. Una vez que haya activado su tarjeta, podrá usarla para pagar lo que necesite, como abarrotes, transporte, servicios de gas y energía eléctrica, entre otros, en la mayoría de los lugares que aceptan Visa. Los miembros tienen seis meses para usar sus recompensas a partir de la fecha en que fueron agregadas a su tarjeta.

### RECOMPENSAS PARA FAMILIAS

**Visita de cuidado médico primario:** Los miembros mayores de 16 meses de edad obtendrán \$25 en su Tarjeta de Recompensas por ir con su PCP asignado a un chequeo médico anual.

**Visitas del niño sano:** Se agregarán \$50 a la tarjeta de su hijo por su primera visita al médico dentro de los 30 días posteriores al nacimiento y \$10 por las próximas cinco visitas.

**Vacunación:** Se agregarán \$10 a la tarjeta de su hijo por cada vacuna que reciba antes de cumplir 2 años (excluyendo la vacuna contra el COVID). Los miembros de 6 a 24 meses también pueden obtener \$75 adicionales y los miembros de 2 años o más pueden obtener una recompensa de \$10 por recibir la vacuna contra la gripe de su PCP, pediatra o una farmacia dentro de la red. Los miembros de 50 años o más también pueden recibir una recompensa de \$25 por recibir la vacuna anual contra el COVID-19. Los miembros de 11 años o más que reciben la vacuna antimeningocócica y la vacuna de refuerzo pueden obtener \$25 por la primera vacuna y \$10 por el refuerzo. Además, los miembros de 9 a 45 años que reciban ambas vacunas contra el VPH con al menos 146 días de diferencia pueden obtener \$25 por la primera dosis y \$50 por la segunda dosis.

**Pañales gratis:** Todas las familias que tengan un bebé menor de dos años y que esté al día con todas sus vacunas, recibirán un cupón digital mensual para pañales, mismo que es válido en las principales cadenas comerciales.

**Club de lectura para niños gratis:** Los miembros de 3 a 16 años de edad recibirán un nuevo libro por correo cada tres meses durante un año. Llame a Servicios para Miembros para inscribirse.

¡Usted y su familia también pueden calificar para otros beneficios gratuitos! Llame a Servicios para Miembros al 312-864-8200 / 855-444-1661 (llamada sin cargos) / 711 (TDD/TTY) para obtener más información.

### RECOMPENSAS PARA ADULTOS

#### Mamografía y pruebas de detección de cáncer de cuello

**uterino:** Las mujeres de 45 a 74 años de edad obtendrán una recompensa de \$50 cada año cuando se hagan una mamografía. Las mujeres de 21 a 64 años de edad obtendrán una recompensa de \$50 cada año cuando se hagan una prueba de detección de cáncer de cuello uterino.

**Prueba de detección de cáncer colorrectal:** Los miembros de 45 a 75 años de edad obtendrán una recompensa de \$50 por hacerse una prueba de detección de cáncer colorrectal con un proveedor afiliado a la red, máximo una vez al año.

**Cirugía LASIK:** Los miembros que califiquen pueden tener una cirugía LASIK sin costo. Llame a Servicios para Miembros para obtener más detalles.

### RECOMPENSAS PARA MUJERES QUE ESTÁN ESPERANDO UN BEBÉ

**Notificación de embarazo:** Las mujeres embarazadas pueden obtener una recompensa de \$50 cuando llenen el Formulario de Notificación de Embarazo que se encuentra en nuestra página de "Recursos para Miembros" de nuestro sitio web.

**Visitas prenatales:** Recibirá una recompensa de \$50 por visitas prenatales durante el primer trimestre y \$10 por visitas después del primer trimestre (máximo 14 visitas durante todo el embarazo generarán recompensas). También recibirá una recompensa de \$50 por ir al doctor de una a 12 semanas después de tener a su bebé.

**Asiento infantil de auto gratuito:** Llame a Servicios para Miembros al 312-864-8200 / 855-444-1661 (llamada sin cargos) / 711 (TDD/TTY) para solicitar un asiento infantil de auto gratuito si está embarazada o para sus hijos que son miembros de CountyCare, después de ver un video sobre seguridad en el automóvil.

#### Cuna portátil y Kit de Sueño Seguro (Sleep Safe Kit)

**gratuitos:** Llame a Servicios para Miembros para solicitar su Kit de Sueño Seguro. Una vez que haya ido al menos a 4 visitas prenatales, CountyCare le enviará el kit a su domicilio. El kit incluye una cuna portátil, una sábana elástica, un Sleepsack, un libro y un chupón/bobo.

*Si usa este programa para pagar el alquiler o los servicios públicos, el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (Housing and Urban Development, HUD) requiere que se informe como ingreso si solicita asistencia. Comuníquese con su oficina local de HUD si tiene preguntas.*

# Preguntas frecuentes

## P: ¿NECESITO TENER UN PROVEEDOR DE CUIDADO MÉDICO PRIMARIO (PCP)? ¿CÓMO ENCUENTRO UNO?

**R:** Sí. Un PCP es un doctor que se ocupará de sus necesidades básicas de cuidado médico. Su PCP lo verá con regularidad y conocerá su historial médico. Un PCP brinda cuidado médico, atiende sus problemas de salud, responde a sus preguntas y le da información para mantenerse saludable. CountyCare tiene un grupo amplio de Proveedores de Cuidado Médico Primario afiliados a la red. Visite [countycare.com](#) para ver las opciones de los doctores que puede elegir.

## P: ¿DEBO VER AL PCP QUE APARECE EN MI TARJETA?

**R:** Sí. Deberá ver al PCP que está en su tarjeta. De lo contrario, le podrían pedir que cambie su cita.

## P: ¿PUEDO CAMBIAR DE PCP?

**R:** Sí. Si desea cambiar de doctor, llame a Servicios para Miembros y pida un cambio en cualquier momento. Ellos le ayudarán a encontrar otro doctor dentro de la red de CountyCare.

## P: SOY NUEVO EN COUNTYCARE. ¿PUEDO CONSERVAR A MI PCP ACTUAL?

**R:** Sí, si el médico pertenece a nuestra red. Tenemos más de 6,600 PCP en la red de CountyCare. Visite [countycare.com](#) para ver las opciones de los doctores afiliados a nuestra red.

## P: ¿PUEDO RECIBIR MI INFORMACIÓN EN OTRO IDIOMA?

**R:** Puede ver [www.countycare.com](#) en inglés, español, polaco, árabe y mandarín. Llame a Servicios para Miembros al 312-864-8200 / 855-444-1661 (llamada sin cargos) / 711 (TDD/TTY) para pedir materiales en otro idioma.

## P: ¿TENGO ALGÚN COPAGO?

**R:** No, usted no necesita hacer un copago por ningún servicio. Además, nuestros proveedores no pueden

cobrarle una factura.

## P: ¿QUÉ SUCEDE SI RECIBO UNA FACTURA?

**R:** No pague la factura. Llame al número de teléfono de la factura y proporcione la información al reverso de su tarjeta de identificación de CountyCare. Si tiene alguna pregunta, llame de inmediato a Servicios para Miembros.

## P: ¿CUÁLES PROVEEDORES ESTÁN EN LA RED DE COUNTYCARE?

**R:** Hay más de 6,600 Proveedores de Cuidado Médico Primario (PCP), 26,000 especialistas, más de 150 centros de cuidado urgente/inmediato y 70 hospitales en el plan. Llame a Servicios para Miembros al 312-864-8200 / 855-444-1661 (llamada sin cargos) / 711 (TDD/TTY) o visite [countycare.com](#) para ver las opciones de los doctores que puede elegir.

## P: ¿DEBO IR A UN HOSPITAL ESPECÍFICO EN CASO DE EMERGENCIA?

**R:** Vaya a la sala de emergencias más cercana en caso de una emergencia grave. Las emergencias graves incluyen hemorragia incontrolable, dolor extremo, dolor en el pecho, quemaduras graves, envenenamiento, temblores corporales extremos, vómito con sangre, aborto espontáneo y/o pérdida del conocimiento.

## P: ¿NECESITO UN REFERIDO PARA VER A UN ESPECIALISTA?

**R:** En la mayoría de los casos, no es necesario un referido si visita a un médico dentro de la red de CountyCare. Si necesita más información, llame a Servicios para Miembros al 312-864-8200 / 855-444-1661 (llamada sin cargos) / 711 (TDD/TTY).

## P: ¿QUÉ HAGO SI PIERDO MI TARJETA DE COUNTYCARE?

**R:** Llame a Servicios para Miembros y pida una tarjeta nueva. Ellos le enviarán una nueva sin costo por correo.

También puede imprimir una tarjeta de identificación temporal desde el Portal para Miembros. Visite [countycare.com](#) para ingresar al Portal para Miembros.

## P: ¿TENDRÉ COBERTURA SI VIAJO FUERA DEL ESTADO?

**R:** Si viaja fuera de Illinois y necesita servicios de emergencia, puede ser atendido por proveedores médicos. Ellos nos enviarán las solicitudes de indemnización. Los servicios de emergencia están cubiertos solo si se brindan en los Estados Unidos. Para el cuidado urgente o de rutina fuera del Condado de Cook, deberá obtener la aprobación de CountyCare para ir con otro proveedor. Llame a Servicios para Miembros para obtener más información.

## P: ¿QUÉ HAGO SI NECESITO CUIDADO INMEDIATO?

**R:** CountyCare tiene más de 150 centros de cuidado urgente afiliados a la red para nuestros miembros que necesitan atención inmediata. Estos son casos en los que se necesita atención rápida, pero no está en riesgo la vida. El cuidado inmediato es distinto del cuidado de emergencia.

Algunos ejemplos de cuidado inmediato incluyen: cortadas y raspones menores; esguinces y lesiones menores; fiebre y dolor de oídos.

Debe ir al Departamento de Emergencias (ED) del hospital ÚNICAMENTE en situaciones que ponen en riesgo la vida o cuando su PCP le indique que debe ir.

Llame a su PCP o a nuestra Línea Telefónica de Enfermeros Asesores las 24 Horas al 312-864-8200 / 855-444-1661 (llamada sin cargos) / 711 (TDD/TTY). Ahí le ayudarán a decidir a dónde ir para recibir cuidado médico. Si necesita ayuda para buscar un PCP o tiene alguna pregunta, llame a Servicios para Miembros al 312-864-8200 / 855-444-1661 (llamada sin cargos) / 711 (TDD/TTY).



## Contactos y Números de Teléfono

**Servicios de emergencia:** 911

**Servicios para Miembros y Proveedores:**  
312-864-8200  
855-444-1661 (llamada sin cargos)  
711 (TDD/TTY)

**Línea Telefónica de Enfermeros Asesores las 24 horas:**  
312-864-8200  
855-444-1661 (llamada sin cargos)  
711 (TDD/TTY)

**Sitio web:** [www.countycare.com](http://www.countycare.com)

## Otros Recursos

**Seguro Social:** 1-800-772-1213  
TTY 1-800-325-0778

**Actas de nacimiento:** 312-603-7790

**Pensión para hijos:** 312-603-3055

**Programa de asistencia de** 312-823-1100

De conformidad con las leyes federales de derechos civiles correspondientes, CountyCare no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

ATTENTION: If you speak ENGLISH, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 312-864-8200 / 855-444-1661 (toll-free) / 711 (TDD/TTY).

ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al



**HealthChoice  
Illinois**

Illinois Department of  
Healthcare and Family Services

312-864-8200 / 855-444-1661 (toll-free) / 711 (TDD/TTY).

UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 312-864-8200 / 855-444-1661 (toll-free) / 711 (TDD/TTY).

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 312-864-8200 / 855-444-1661 (toll-free) / 711 (TDD/TTY).

Este documento está disponible también en otros idiomas. Por favor comuníquese con nosotros al 312-864-8200 para solicitar este documento en otro idioma.